Explication

Les limites proposées dans les Mémoires de M.rs les Commissaires Anglois des 21. Sep.bre 1750. et 11. Janvier 1751. sont entourées de gros points, mais suivant eux l'Isle du Cap Breton en est exceptée. - - - - - - -

La Banlieue du port Royal cedée par le même traité d'Utrecht est entourée d'un gros trait. - - - - —

Les limites de l'Acadie et de ses bancs suivant le traité d'Utrecht sont marquée ainsi. - - - - - -

Les limites de la nouvelle Ecosse suivant la Concession faite par Jacques I.er en faveur de Guillaume Alexandre le 10. septembre 1621. sont entourées de petits points.

PARTIE ORIENTALE
DU CANADA

Traduitte de l'Anglois de la Carte de Jefferys publiée a Londres
en May 1755. A Paris par Le Rouge Ingenieur Geographe du Roy. Rue des Grands Augustins

Explication

Le pais Concedé par Cromwel aux S.r la Tour, Crowne et temple le 9. Aoust 1656. est entouré d'un double trait fin.

Le pais restitué par le traité de Breda est le même que celui qui avoit été Concedé par Cromwel et en outre le pais depuis Merligueche jusqu'a Canscau.

Le Gouvernement du S.r Denis en 1654. est haché horisontalement - - - - ▤

Le Gouvernem.t du S.r Charnizai en 1638. est haché diagonalem.t - - - ▨

Le Gouvernem.t du S.r la Tour en 1638. est haché perpendiculairem.t - - - ▥

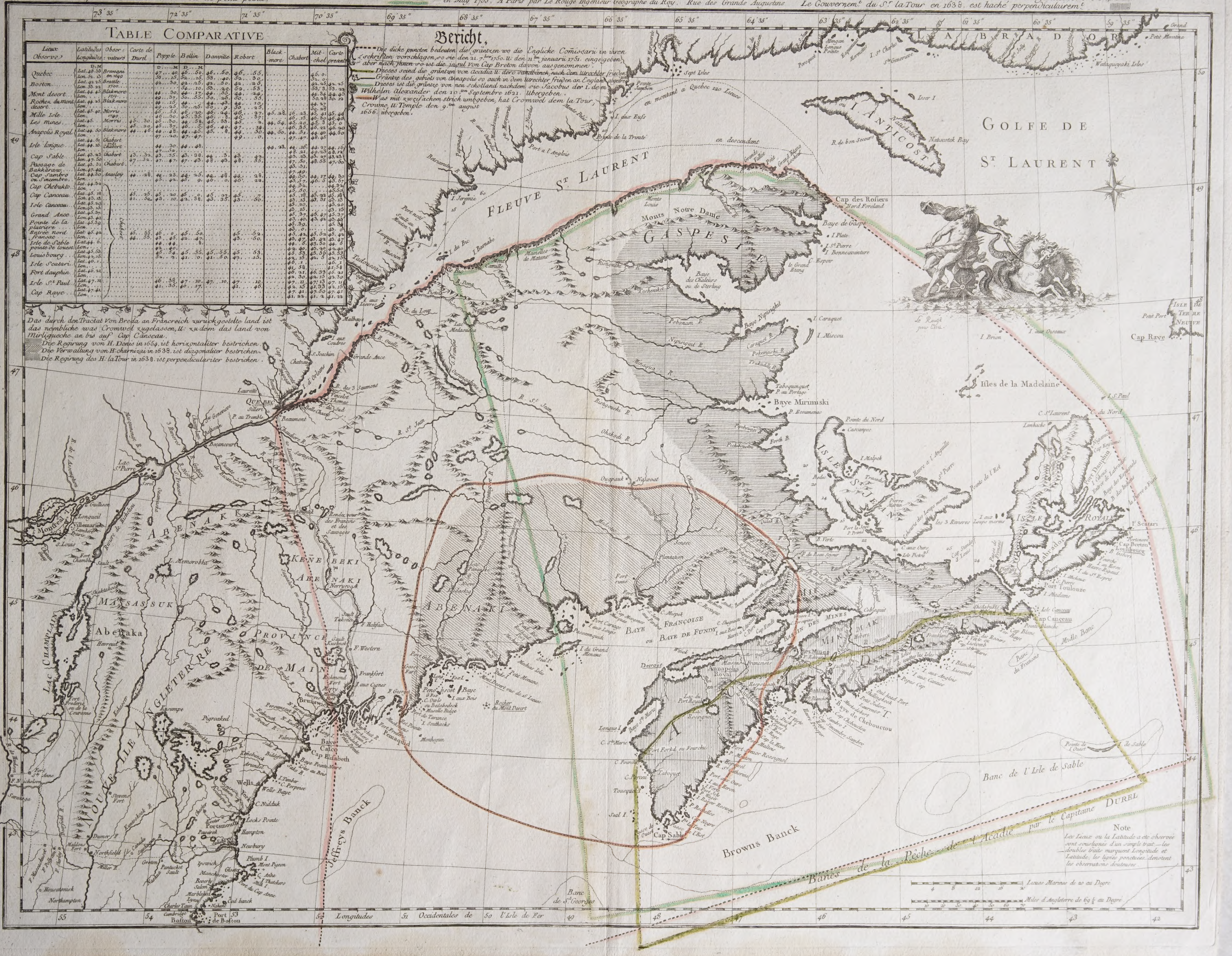

TABLE COMPARATIVE

Lieux Observés	Latitudes Longitudes	Observateurs	Carte de Durel	Popple	Bellin	Danville	Robert	Blackmore	Chabert	Mitchel	Carte presente
	D.M			D....M	D...M						
Quebec	Lat.46.55	Bressani		47...40	46...50	46..50	46..55			46.0	
	Lon.52.13	en 1649		53...15	52...15	53..40	52...30			52.0	
Boston	Lat.42.25	Bratlle		42...30	42..25	42..30	42..25			42.25	42.25
	Lon.53.22	1700			54..10	53..20	52..53			53.3	53.22
Mont desert	Lat.44.45	Blakmore		44..30	44..17	44..55	44..24			44.34	44.45
	Lon.	1714		49..37	50..55	50..25	50..55			50.28	50.12
Rochez du mont desert	Lat.44.25	Blakmore		44..15	44..	44..43	44..10			44.27	
	Lon.			49..25	50..25	50..9	50..25			50.28	
Mille Isle	Lat.45.40	Morris		45..55	46..20	46..24	46..27	45.28	46.23	45.41	45.44
	Lon.	1749		46..30	45..35	46..8	46..37		46.15	46.30	46.40
Les mines	Lat.45.	Morris	45..30	45..30	44..58	45..33	45..2	44.54	45.20	45.3	45.0
	Lon.		45..20	45..37	46..5	46..40	47..14		46.35	46.22	46.20
Anapolis Royal	Lat.44.50	Blakmore	44..46	44..48	44..45	45..8	44..50	44.50	44.51	44.40	44.50
	Lon			47..20	47..47		49..0		47..47	48.45	
	Lat.44.51	Chabert									
Isle longue	Lat.44.16	1751 Chabert		44..30	44..48			44.23	44.16	44.27	44.16
	Lon			47..52					48.21	49.23	48.12
Cap Sable	Lat.43.23	Chabert	43..32	43..35	43..38	44..3	43..42		43.23	43.27	43.23
	Lon.47.50		47..32	47..47	47..43	48..43	48..55		47.50	48.55	47.50
Passage de Bakkaraw	Lat.43.31	Chabert							43.31		
	Lon.47.49								47.49		
Cap Sambro ou Sincembre	Lat.44.30	Anesley	44..28	44..23	44..25	44..48	44..28		44.30	44.17	44.30
	Lon			45..42	45..9	46..0	46..22		45.57	46.5	45.67
Cap Chebukto	Lat.44.32	Chabert							44.32		44.32
	Lon								45.50		45.50
Cap Canceau	Lat.45.18		45..25	45..20	45..0	45..27	45..7		45.18	45.22	45.18
	Lon.43.13		41..50	43..10	42..38	43..35	43..50		43.13	43.31	43.13
Isle Canceau	Lat.45.20								45.20		45.20
	Lon.43.15								43.15		43.15
Grand Ance	Lat.45.37								45.37	45.47	45.37
	Lon.43.40								43.40	43.42	43.40
Pointe de la platriere	Lat.45.39								45.39		45.39
	Lon.								43..0		43.0
Entrée nord fransac	Lat.45.42		45..55	46..0	45..50		45..52		45.42	45.52	45.42
	Lon.		44..55	43..45	42..47		43..50		43.47	43.42	43.47
Isle de Sable pointe de louest	Lat.44.6			44..44	..8				44.6	43.50	44.6
	Lon.			42..40					42.40	43.20	42.40
Louisbourg	Lat.45.53			45..54	45..55	45..56	45..53		45.53	45.55	45.53
	Lon.42.15			52..2	41..0	41..60	42..15		42.15	42.5	42.15
Isle Scatari	Lat.46.1								46.1		46.1
	Lon								41.58		41.58
Fort dauphin	Lat.46.21								46.21	46.33	46.21
	Lon								42.30	42.15	42.30
Isle S.t Paul	Lat.47.11			46..38	47..10	47..10	47..10		47.11	47.13	47.11
	Lon.			41..35	40..17		41..46		42.15	41.33	42.15
Cap Raye	Lat.47.41								47.41	47.50	47.41
	Lon								41.22	41.2	41.22

Das durch den Tractat Von Breda an Francreich zuruckgestelte land ist das nembliche was Cromwel zugelassen, u: zudem das land von Mirligueche an bis auf Cap Canseau.

▤ Die Regirung von H. Denis in 1654. ist horizontaliter bestrichen.

▨ Die Verwaltung von H: charnizai in 1638. ist diagonaliter bestrichen.

▥ Die Regirung des H: la Tour in 1638. ist perpendiculariter bestrichen.

Bericht,

- - - - - Die dicke puncten bedeuten die grantzen wo die Engliche Comissarii in ihren schriften vorschlagen, so sie den 21. 7.bre 1750. u: den 11.ten januarii 1751. eingegeben, aber nach ihnen so ist die insul Von Cap Breton davon ausgenommen.

Dieses seind die grantzen von Acadia u: dero sandbanck, nach dem Utrechter frieden.

—— Grantze des gebiets von Annapolis so auch in dem Utrechter frieden an England abgetreten.

Dieses ist die grantze von neu schotland nachdem sie Jacobus der I. dem Wilhelm Alexander den 10.ten Septembre 1621. übergeben.

Was mit zweifachem strich umbgeben, hat Cromwel dem la Tour, Crowne, u: Temple den 9.ten august 1656. übergeben.

Note

Les Lieux ou la Latitude a ete observeé sont souslignés d'un simple trait — les doubles traits marquent Longitude et Latitude, les lignes ponctuées denotent les observations douteuses.

Lieues Marines de 20 au Degre

Miles d'Angleterre de 69 ½ au Degré

181 21-147

75129

~~62~~

P2507